

Estd: 1984

February 2013

RAMTHAR

(MISSION)



Email : ramtharchanchinbu@gmail.com
Fax No. 0389-2316410



5th VARSIK SAMMELAN 2012 DELHI MISSION FIELD INKHAWMPUI



- 1) Chibaibûkna: Executive Secretary - 2
- 2) Sermon: 'Tunge ka tirh anga....' - 7

Ramthar Association Chanchinbu Thlakip Chhuâk**Editorial Board 2013-15**

Editor	:	Rev. Thangzauva Ph.	9612950043(M)
Joint Editors	:	Upa Rinmuana	9436142643(M)
		Upa Zoramthanga	9436362385(M)
		H.Lalngûrliani	9774390980(M)
News Editor	:	Lalbiakenga Fanai	9436366234(M)
Manager	:	R. Lalchhanhima	8575013800(M)
Publisher	:	Rev. Lalchhuanmawia	9615952406(M)

Member-te:

Rev. Lalramliana Pachuau	:	Synod Moderator
Rev. H. Lalrinmawia	:	Synod Secretary (Sr.)
Rev. P.C. Pachhunga	:	Exe. Secy.i/c.Mission etc.
Rev. C. Chawngliana	:	BEC Member
Upa F. Lalfakzuala	:	BEC Member

Kum khat lâk man ₹ 50.00

- > Thu chhuah tur nei chuan Email- ramtharchanchinbu@gmail.com -ah emaw phêk lehlam chauhah ziakin Editor emaw Manager, Ramthar Chanchinbu, Synod Office, Aizawl -796001, Mizoram, India, hnenah thawn tûr a ni e.
- > Ramthar chanchinbu thu chhuahte hi a ziaktu mawhpurhna a ni e.

A CHHÛNGA THU AWMTE

	<i>phêk</i>
1. Editor Thuchâng	- 3
2. Chibai bûkna Exe. Secy. i/c. Mission	- 4
3. Keimahni	- 5-6
4. Hriatzauna Huâng	- 7
5. Ramthar Chanchinbu Hluttute Huâng	- 8
6. Sermon: 'Tunge ka tirh anga.....'	- 11-12
7. BUHHMUN AṬANGIN:	
(1) St. Peter High Sikulah....	- 13-15
(2) Hmunnuam Crusade	- 15-16
(3) Heti zawng hian a ṭha ang em?	- 16-19
(4) A hniakhnûng zuiin	- 19-22
(5) Mizo Tawng	- 22-24
8. Nepali ṭawnga Lal Ṭawngṭaina	- 24
9. Missionary 'RAMTHAR' lâksaktute	- 25
10. Ramthar Feh report	- 26-32
11. Editor hnêna lehkhathawn	- 33

A kâwm

Delhi khawpui chhûnga Field Inkhawmpui 5-na...2012



CHANCHIN ȚHA

Bible leh mihring chanchin ziakna (History) kan chhiarin mihringte hian chanchin Țha rai sawi tur kan nei lo emaw tih hial tur a ni. Bawhchhiatna avânga suala tlu tawh hnu mihringte chhan chhuak turin Pathian chuan a fapa Isua Krista chu khawvêlah a rawn tîr a. Ama zârah chauh chuan mihringte hi chhandamin kan awm thei. Rev. Dr. Emil Brunner-a chuan, “Mi a lo piantharin Eden bawhchhiatna avânga nunna a hloh tawh kha a nei lêt ta a ni,” a ti.

Isua Krista a lo pian khan vantirhkohte chuan Berampute hnênah khân, Chanchin Țha lawmawm êm êm an rawn thlen thu an puang a; chu Chanchin Țha chu mi tin ta tur a nih thu an hrih nghal bawk. Isua Krista chauh hi mi tin ta tura nausen lo piang awm chhun a ni. Amah chu ringa pan duh apiangte tân chhandamtu awmchhun a ni.

Lal Isua khan vâna a lawn dawn khân, “Khawvêl zawng zawngah kal ula, thil siam zawng zawng hnênah chuan Chanchin Țha hi hrih rawh u” a ti a. He thu hi a zirtir mi tlêmtê te tân chauh sawi a ni lo va, amah lo la ring tur zawng zawngte tân pawha sawi a ni bawk. Thupêk a ni a, thupêk chu zawm tur a ni a; zawm chu malsawm dawnna a ni angin, zawm loh chu ânchhia a tling. Chanchin Țha hi nunna leh chhandamna a ni a, khawvêl tâna Pathian thilpêk a ni.

Chanchin Țha thlentute ke chu a va mawi em!

• • •

CHIBAI BÛKNA



*Rev. P.C. Pachhûnga
Executive Secretary
i/c. Mission etc.*

Pathian khawngaihna azârah kum 2013 kan lo chuangkai leh ta, Ramthar Chanchinbu chhiartu zawng zawngte kum thar chibai kan bûk a che u. Missionary hna thahnemngai taka thawktute, Chanchin Tha hril nâna inphal leh thahnemngai taka tawngtai thîn Kohhrante, he kum tharah hian Pathian tâna rah duhawm tak kan chhuah tlân leh theihna turin duhsakna kan hlan che u a; kan Chanchinbu pawh tluang taka a kal zel theih nan tawngtainaah i hlan tel zel ang u.

Kum thar hi hruaitute insiamrem kum a nih avângin Department hrang hrangah hruaitu thar kan nei a. Ramthar-ah pawh kei leh Upa Lalrinmuana, Coordinator, kan han lût thar ve a, kalphûng zir thar tur kan nih avângin in mi tawngtaipuina kan mamawh nasa hle mai. Tin, Field lamah pawh Pastor 8 leh Contract Missionary 103 lai tih thar an ni bawk. Rawngbâwltu tharte thahnemngai taka tawngtaipui thin turin Ramthar Chanchinbu chhiartu zawng zawngte ka sawm a che u.

Kohhranho Lalpan malsawm che u rawh se.

• • •

KEIMAHNI

† **Tuarpuina:** Kan Rawngbawlpui Pi Lalhlunchhûngi, Evangelist, Silchar chu a pa Pu Vaninmawia kum 75 Suangpuilawn khua chuan ni 09.01.2013 khan Chatuan ram a lo pansan ta. Synod Mission Board hnuai a rawngbâwlpuite'n kan tuarpuin, Pathian thlamuanna leh awmpuina chang ngei tura duhsakna sangber kan hlân e.

† **BEC Thu:** Ni 16 Jan. 2013 khan kum 2013-a BEC thut hmasak ber chu thuin thu pawimawh tam tak an rêl.

† **P.B. Mankima posted to Ramthar Chanchinbu-January 2, 2013**

ARUNACHAL EAST : Lawmthu min lo sawipui rawh u -

1. Nimin (1.1.2013) khan Jairampur-ah ring thar baptisma chang 5 (Puitling 2, naupang 3) kan nei ve leh hlauh mai. Bialtu Pastor Rev Isaaka'n a baptis. Kan lawm ve khawp mai.

2. Nizan (1.1.2013) inkhawm banah Khasan Mission Compound bula thingpui huan hna thawk (vai) pakhat a kaw chungah ramhuai a lût a, tawngtai turin min rawn ko va. Compound a tawng a kal thei chin zawng kan va thawk phei a; kan tawngtaina Pathianin a chhang a, a kaw chhûnga ramhuai chu chhuakin amah pawh dar 8:30pm velah chuan a lo harh chhuak leh ta.

† **PC Pachuau January, 7 Siliguri Mission Field**

Pathian khawngaihna azârah kum 2012 chawlhni hnuhnung berah Lalpan ring thar min pe ve chu kan va han lawm tak êm, Baptisma chang mai tur nia kan ngaih tawhte wawi tam tak setanan min tibuai a, an chang leh lo fo, Kohhranhote nasa takin kan tawngtai a kan beisei ngam tawh loh hnuah Pathian in ring thar min pe chu Kohhranhote kan lawm ngei mai. Tichuan kumin chhûngin keini kohhran chuan baptisma chang thar mi-6 kan nei ve ta.

Ring thar neih harsatna hmuna awmte chuan kan lawmna thinlung hi min hriatthiampui ve ngei kan beisei, Lalpa chu fakin awm rawh se. Bialtu Pastor K. Zoramhlua kutah ni 30 Dec 2012 Pathianni khan heng mi pathumte hian BAPTISMA an chang a ni.

† **Raltei Marinie posted to Ramthar Chanchinbu January, 7**
 Cambodia lam a t̄angin ...Krismas leh Kum thar lawmna chu
 cambodia ram a kristianteah chuan December thla a t̄anga tanin
 January thla thleng a la awh th̄in a...kohhranten mahni hman
 ni ruatin a lawmna an buatsaih mai th̄in a. Tun kumah pawh
 hmun dang danga Krismas lawmna chhima kan awm laiin
 kan Synod Krismas chu ni 22/12/2012 hian Trobaik khuaah
 khaw dang panga huapin kan va nei a...hetah hian sermon
 th̄a tak tak kan ngaithla a, a tawp lama Lal Isua ring sawmna
 a siamah phei chuan an lo ding chhuak deuh vek a ni. Lalpa
 chu fakin awm rawh se.

Ni 6/1/12-ah khan Phnompenh khawpuiah kan Missionary lo
 thawh meknaa University student, Lecturer-te, ring tharte leh
 Mizo Phnompenh-a awmte pualin Krismas leh kum thar
 lawmna neih a ni leh a. Thuchah tha tak,ngaihnawm tak tak
 kan ngai thla a, a hlawk thlak hle.

Ni 7/1/12 ah hian Sakramen baptisma Inkhawm buatsaih a ni
 bawk a, hetah hian kohhrante t̄awngt̄aipuina leh inp̄ekna
 av̄anga nikum kum thar lawm nia inhl̄an zinga mi pakhat chuan
 baptisma a chang ta a. Lalpa chu fakin awm rawh se. Lalpan
 kan Synod rawngb̄awl̄na leh kohhrante leh hruaitute inp̄ekna
 mal a sawmin, Lalpa kan Pathian ram tan hian i thawk zel
 ang u. Lalpan malsawm che rawh se.

† **Zualtea Khalthag**

10:38pm Jan 20

2013 kum th̄at kum hi ka hmang t̄angkai lutuk a, th̄iante ka
 rawn pawl (*social*) thei lawk lo che u.. in ngaihawm hle mai

1) Kum thar ni khan Silchar Bengali Kohhranah Pathianin ring
 thar 8 min pe! Lalpan Ropuina chang se.

2) Heng ring tharte hi mi pangngai tak tak Silchar mi hlun
 hnam th̄a Hom Choudhury tih te, an ni nawk mai.

3) Tun chawlhni lo awm tur 27.01.13 pawh hian Ringthar 2
 Baptisma chang tur kan Kohhranah hian Pathianin min pe leh
 dawn niin a lang.. min lo t̄awngt̄aipui leh teh u.

• • •

HRIATZÂUNA HUÂNG**Bible Society UK-in Bible chi thar a tichhuâk:**

Tun hnai khan Bible Society U.K. chuan Thuthlung Thar bu chi tharin a tichhuak a, hei hi an ram thalaiten Bible an chhiar tam theihna tura hma an lâkna a ni.

He Bible chi thar an tihchhuah hi a thu mawl (simple) tak leh hriat awlsam taka siam a ni a. Tun hma lama Bible lo tihchhuah tawh anga thu harsa leh khirh pui pui awm tawh lovin, Pathian thu zir lo leh mipui vantlâng pawhin awlsam taka hriat thiam theih turin buatsaih a ni. Bible Society U.K. chuan, “Hetiang Bible buatsaih hian chhan a nei a. Bible hi khawvel pum huapa lehkhabu hralh tla ber ni reng mah se kan ram thalaite rilru hi Bible chhiar tuina leh peihna lamah an tlahniam nasa em em a; Bible an chhiar leh peihna tura chawh thawh leh hmalâk hi a tulin kan hria a; chuvangin thalaite hîp thei ang ber nia kan hriat angin tuna Bible hi kan buatsaih ta a ni,” tiin, Bible chi thar an tihchhuah chhan an târlang nghe nghe a ni.

He Bible chi tharah hian Chanchin Tha bu kalhmang khat zuia ziake (synoptic gospels) an tih mai - Matthaia, Marka leh Luka ziake chu a hrang theuhva awm lovin, bu khatah khaikhawm a ni a; Johana ziake hi a hnu khar nan hmangin a tawpah dah a ni thung a ni.

He Bible chi thar tihchhuah kawnga a sulsutu pawimawh tak, Bristol khuaa Christ Church Clifton puithiam Paul Langham chuan he Bible hi Bible chhiar ngai lote tan buatsaih a nih loh thu sawiin, “Tuna Bible kan tihchhuah tak hi Chanchin Tha bu ziake paliten an hun lai theuhva ziake chhuah an tum dan ni zawkin ka hria,” tiin a sawi a ni.

- *Christian Today*



RAMTHAR CHANCHINBU HLUTTUTE HUÂNG



Biakliana Saitual Dawrveng

1) Pu Biakliana, Saitual Dawr Veng hi Central Kohhran Hmeichhe Hruaitu lo ni ðhin Pi Hmangaihthangi (Tuikual) pa a ni a, kum 93 laia upa mah ni se, Pathian malsawmna dawngin a hriselna a la ðha êm êm mai a, zing ðawngðai inkhawm dar pawh a la vaw ðhin a ni tiin Saitual Kohhran Ramthar Chanchinbu sem rawngbâwl hna chelhtu Pu Lalfamkima chuan a sawi. A sawi zelnaah Pu Lalfamkima chuan, “Pu Biakliana chuan, ka tan lehkha ziahte a harsa tawh a; ðawngkamin rawn sawi mai la. Ramthar Chanchinbu hmasawn zelna avâng hian lawmawm ka ti a, Ramthar Chanchinbu rawngbâwlna mai ni lovin a enkawltute pawh hi fakawm ka ti a, thla thar rual rual a chhiar tur a awm thei mai hi ropui ka ti a ni. A lo thlen hlan hi ka nghakhlel êm êm mai ðhin a, Ramthar rawngbâwlna chanchin ngaihthlâk hi nuam ka ti a, uluk takin ka chhiar chhuak ðhin a, ka thlarau nun hi a chawmin ka hlimpui êm êm a ni” tiin, Ramthar Chanchinbu a hlutzia sawi turin min chah a ni a ti.

2) Pu Sailokhûma, Kawrthah khua chu a ðhianten nen Ramthar Chanchinbu an chhiar a, an ðhianzaho rilru a khawih êm êm a. Krismas laiin ramhnuaiiah chaw ngheiin Ramthara Thawktute leh Ramthar Field tân an ðawngðai a. Pathian Thlarau pâwl tharna ropui tak an chang. Pu Sailokhuma hian Tuikhuah pahnih a nei a, pakhat zawk chu Ramthar pual atân a hlân nghe nghe a, chuta sangha chu Ramthar sum tuak nân a hlân a ni.

SMS - Ph. 8413061267

• • •

*Sermon:***TU NGE KA TIRH ANGA TU NGE KAN TAN KAL ANG***Isaia 6:8*

*Rev. Darrema Hlawndo
Rae Bareli*

Thuthlung hlui hun lai khan Pathianin a mite a be thîn a, Lal Isua vân lawn hnuah chuan Thlarau Thianghlim min hnutchhiah a, chu chuan min pâwlin min awmpui thîn. Zawnei Isaia chu koh a nih khan ‘hmui bawlhhlawh pu mi’(6:5v) a nihzia sawiin a insit ve hle tih a hriat theih. Amaherawhchu, a tlin lohna zawng zawng chu daltu atân hmang lovin ‘kei heta hi ka awm min tir ta che’, a ti mai thei a. Thlarau thianghlim chuan kan tlin lohna zawng zawng nen A hmangaihte chhandam turin min ko va. “Tu nge ka tirh ang,” tiin min zawt mêk vek a ni. Kan thupui sawi tur hi sawi hlawh tak, mi sawi pawh kan hre fo tawh in a rinawm a, heti zawng hian i lo ngaihtuah ho ve teh ang.

KOHNA HRIAT CHIAN: Isaia chuan kohna a dawng a, a lo pawm mai tih kan hmu a, kohna hi a hring a hranin Pathianin min rawn hrilh kher lo mai thei, ringtu tawh phawt chuan kohna kan dawng a, min dahna erawh a danglam thei e. Jona anga koh lohna lama kal talh kan awm em? Koh lohna lama kal chu mite tân malsawmna nih aiin harsatna thlentu kan ni zawk thîn. Nia kan inhriatna lam aiin Pathianin Nia min hriatna hi a pawimawh zawk a. Ka duhna leh tum dan min phehchiatsak a A thu chu a tung ding zawk thîn.

Mizoram kohhran chuan Missionary-te min la ngaisângin a dah chungnung hle mai a, chumi avânga chhuah ve ngawt lam a ni lo va; eizawna atâna tihchhin ve ngawt chi lah a ni lo, hamthatna atân remchâng lo lâk chi pawh a ni hek lo va. Martar nun, engkim kalsana Krista tâna inpumpêkna a ni zawk. Pathianin he rawngbâwl hna hi ka tih tûra a dah a ni Chiang em tih hriat chian a tha awm e, Jona anga lawnga chuang ve te harsatna thlentu ka ni mai

ang e, min paihchhuah hma hian mahni infiah ang aw! Thil reng reng hi a hmun tura a awm loh chuan hnawksak a ni thîn angin, kan awmna hmunah hian kan lo hnawksak viau mai ang e? Ringtu tia kan inchnâl hnu hian harsatna te, hlimna te, thlaler ram rova kan vah vaih hun te a awm thîn. Pathian hi hriaa kan lo inngaih aiin Amah hian min lo hre ve tak tak em tih hi inzawt ang u, Fa tak ni lovin sâwn mai kan lo ni ang e? (Heb 12:8). A thikthuchhiatna ka tawng buak atângin ka harh Chiang hle mai a. Pate khawlohna vanga fate hrem thîn (Deut 5:9) a ni si a. Zawnei ni turin koh i ni kher lo mai thei a, Lalpan min duhna lai erawh hriat chian a tha hle ang.

ENGE KAN TIH DAWN?:

Tirhkoh hmasaten rawngbâwl tura an kal dawn khan an kal mai a, ken tel an neih vak kan hre lo, inthlakna takngial pawh ken an remti lo a nih kha (matt 10:5). Mahni inlum leh chhûngte leh an thil neih te an kalsan tak meuh meuh va. Tunlai rawngbâwltute hian ken tel kan va ngah ta em! Insawn

dawn phei chuan buaipui tham kan nei ta zel mai si a. Eng mah i nei ve lovang u tihna lam ni lovin, khawvêl mite neih ang zawng zawng neih ve vek tumna erawh bansan a tha awm e. Kan ken tel thil hian min tibuaiin min tilungngai thîn a, rawngbâwl na a tibahlah ta hle mai. Kan changkâna hian Pathian min pawl tlem tir ta a, kan tih tur kan va tih loh phah hnem ta em!

Zirtirte leh Tirhkohte khan engkim kalsanin rawng an bâwl a, hnung lam hawi chang pawh an ngah ve hle mai a, mahse Lal Isuan engtik lai mahin vei dang neia rawngbâwl hi a remti ngai lo. “Tu pawh leilehna kut nghata hnung lam en chu Pathian rama mi ni tlâk a ni lo” (Luka 9:62), a ti bur mai si a. Missionary chuan an chhûngkaw khawsak a rêlpui a rem tawh lo va, chhûngte pawh hi vuiliam mai an ngai thîn, I tuithlar ang u tih lam ni lovin, chhûngte thihna zawng zawnga kan hawn phei chuan rawng kan bâwl hman lo vang. Chuvangin Lal Isuan “Mitthiin anmahni mitthi chu vui rawh se,” (Luka 8:22) a ti leh khauh mai a. Thil inthawnah buai lo

ila, Tirtu Kohhran chanchin hrilhin tisa lam chhûngte pawh be tlêm thei deuh ta ila, thu chhia tha kan hriat tam hian kan rawngbâwlnain a tuar thîn a. Zo chawhmeh tui ei tum kher lovin a ram mite ei ang duh zir ila, Eng nge ka tih tur leh tih loh tur thliar thiam teh ang. Kan thupui ber chu mite chhandama an awm theih nana beih a ni a, rawngbâwlnan hian hun bi leh darkar a thliar hran chuang lova (2 Tim 4:2) A hunah te hun lovah pawh kan hril mai tur a ni, Thu sawia vak chhuah ringawt lovin in awm dan chu Krista chanchin tha nen in mawi phawt rawh se a tih angin, mi ka dawr danah te Rickshaw pu ka dawr dante thlengin chêtziaah Missionary ka ni tih an hre thei ang em? Hla phuatuin, “Ka tih thîn te ka tih a rem tawh lo, ka tih ngai loh te tih a t̄ul zawk a,” a ti a. Chirhdiak dai ngai lo khan diak dai a lo ngai ta a, kea kal ngai lo kha nisa hnuaiyah kea kal a lo t̄ul ta a, mahni ina thu ve tak khan mi in luah a lo ngai a; inthiarna changkâng taka kal thîn kha leiletah kal a lo ngai ta. Paula nunah hian zir tur a va tam em! In luah turah a buai ve lo va, mi tam zawk a chhhandam theih nan leh chanchin tha avâng

khan engkim a ti zawk thîn (I Kor 9:16). Chuti chung pawh chuan chhuan tur a neih loh zia a sawi chamchi a, (1Kor 9:16). Lo thawh rei tawh lam ni lovin hmama ka nih ang kha ka la ni pha em? Lalpan kei lo pawh hi a hmang ve tho thîn tih ngaihtuah chungin kan tlinnaah pawh tling lo angin, mi dangte tha zawkah i ruat tlat ang u. Paula chu Lawmmanah a buai ve lova (1 Kor 9:18), hlauh lo va a hril thei kha a lawm zawk a ni, thawkrim chungin, mite tihautak lovin amah a intodelh a, rawngbâwlna nung tak a nei thei reng baw si, Paula ang hi kan va mamawh em?

TU TAN NGE KAN THAWH ANG: Vawinah hian tu rawng nge kan bawl le? unau duh tak kan hotute, Field Secy. leh Pastor te lawm zawng mai ka lo zawng ang e aw; Krista bawih ni tur chuan Krista tihlawm a ngai a (Kol 3:24) “*Mihring tilawmtute mai anga mit rawngbawl lovin Krista bawih anga thinlunga Pathian duh zawng ti zawkin, mihring rawng bawl ang mai ni lovin,*” (Kol 6:6). Chuti chu,

mahni remchan dan angin ka ti mai dawn em ni ang? Ni lo ve, kan Pathian thu chuan In hotute thu thu in awm rawh u a ti (1Chro 16:22, Ephe 6:8 Heb 13:17 Kol 3:22 I Pet 2:18). Lalpan hriak a thih tawhte an ni a, an ngaihdan kha a tha vek kher lo mai thei e, Lalpan kan chungang rorêl tura a dah te an nih avângin an thu chu kan zawm mai tur a ni dawn lawm ni? Israel faten hotute thu awih lova an pen bo khan Pathianin a hawisan thîn tih kan hriat kha, rawngbâwlpui tura min pêkah buai lovin, kan hlaah 'Thupui berah i nei ang Chanchchin Tha puandarh hi' tih a nih kha. Kan hmaa tih tur hlen chhuah hi kan chaw tui ber lo ni se, Sam 50:15-ah chuan "Mangan niah chuan min ko la; ka chhanhim ang che" a ti a, a va han thlamuanthlâk tak em! Rilru a rum a, tuarna elrelna leh thlêmna sawichhiatna hmang te in hmelma pa chuan a ei theih tur a zawng reng a, missionary-te chungang hian a thinrim zual a, nasa takin tan a la ve reng a. Chutih hunah

chuan Lalpan *training* pek che a duh thîn a, fiahin i awm a a eichhiat che chuan hnehin i awm a ni tih inhria ang che. Hmelmate laka tlâwm ngamin "Kei chuan e, Lal rawng ka bawl zel dawn" tih hi kan thupui ni tlat rawh se. Pathianin hei chen hi min hruai tawh a min kalsan dawn lo tih a tiam kha (Mat 28:20). Kan that lohna turin eng mah kan chungang a thlen ngai lo, min khul chhuah huna kan lawmna titamtu a lo ni zel zawk e. Tuar chang ni lova thih pawh huam tur kan nih kha, kan lo phunnawi leh thîn, a va har tak thîn em! Tu tana kal nge ka nih ka lo theihngihl leh thîn a, ni tinin, vawiinah hian tu tan nge ka thawh dawn tih hi inzawt ziah ta ila, ka tawn apiangte Lalpa i tirh ni se tia tawngtaiin, mi te harsatna belhchhahtu ni lova malsawmtu ka nih theih nan, "Kei leh ka chhûngte chuan Lalpa rawng a ni kan bawl dawn ni," i ti thar leh teh ang u. AMEN

• • •

Buhmun aṭangin:**ST. PETER HIGH SCHOOL-AH
THLARAU THIANGHLIM HNATHAWH***R.C. Vanlalhumi, E/T
St. Peter H/S, Madhuripathar*

Ni 18 - 20 October, 2012 chhûng khan Arunachal & Assam Mission Field West huam chhûnga kan mission sikul pakhat St. Peter H/S, Madhuripathar-ah kan *hostel* naupangte pualin *Gospel Campaign* neih a ni a. Kan hostel naupangte hi mipa 52 leh hmeichhe 40 an ni a. Hnam hrang hrang Adi (Arunachalis), Assamese, Nepali, Bengali, Boro, Missing adt. inpawlh an ni hlawm a, sakhwana lamah pawh Hindu, Muslim, Buddhist, Donyi Polo adt. an ni nuaih a, a tam zawk hi Arunachal lama kan ringtu inbuatsaihna a ṭhain, a sawi unaute fate an ni hlawm a, ring thiam bawk a, naupangte lo chu a tlêm zawk an ni. Kum pawhin an ngaithla ṭhain an tinin kan hostel naupangte pual dawngsawng ṭha hle mai a. Tin, hian Campaign hi buatsaih ṭhin pawl (group) hrang hrangah a ni. Kuminah hian Speaker atan inṭhen darhin zirtirtute'n sawi Rev. P.C. Rohlira, kan bialtu hopuina (*Councelling class*) kan Pastor ni mêk chu hman a ni a. neihpui ṭhin bawk a. Pathianni Speaker hian kan ṭan zan ni chawhnu inkhawm a Thu- 18th Oct. '12 (Ningani) zan sawituin sawmna an siam aṭangin thupui hrang hrang chuan, kan naupang ringtu ni sa awmze nei (*systematic*) takin a te leh ring lo mi eng emaw sawi chho va. Sakhaw hrang zatte'n Lal Isua an Lal leh hrang chungchâng leh an rin Chhandamtu atâna pawmin leh dan aṭanga bul ṭan chhovin, inhlân tharin an ṭhuthmun Pathian chungchâng te, 'chu aṭangin an lo pen chhuak a, Pathian chu mihring pawh a thawk a, 'Thlarau Thianghlim siamtu a ni' tih te, 'A mihring siam lo kal la' (*Pavitra Aatma aa*) tih te suala kan tlûk thu te', 'Dan leh hla kan sak te chu a tawp hlei khawngaihna' tih leh 'Lal Isua thei meuh lo a ni. 'Amah a nun amah ngei a lo kal leh dawn' tih avângin khawvâr ka thupui hmang tein a sawi chho va. hmachhawn ngam ta, Amah Kan Thusawitu (speaker) hi a

Chhiartu zawng zawng te leh abikin zoram lama kan Kohhran nu leh pate, "St. Peter High School tan leh heng kan naupangte Lal Isuaa nun thar neite hi, hawikir leh mai lovin, engtik niah emaw chuan bapisma te changin Lal Isuaa hnung zuitu tha tak an la ni ve ngei ang' tih beiseina thinlung nei chung a min lo tawng tawng zel turin kan sawm tak meuh meuh che u a ni. LALPA'N ropuina chang zel rawh se. A nun avângin ka hlauhna a bo ta' (*Because He lives I can face tomorrow, Because He lives all fear is gone....*) tih hla saa lamtual khata kan han lam ho mup mup mai chu a hlimawm dangdaiin "Aw hnam zawng zawng leh chi tin tawng tin hi, van lal nau ang a tahna Kalvariah an dang chuang lo ve" tih fak hla phuahtu te'n a an lo phuah chu a takin kan chang tlang mup mup mai a ni. Pathian hmangaihna ropuizia leh chi tin tawng tinrengte pawhina an fak nin theih loh Pathian a nih zia a lang chiang hle a ni.

Chu mai bakah naupangten zak chung chung leh mahse tul ti em em baw si a an *testimony* leh anmahnia Pathian thu awm te hlau leh khur chung a

han din chhuahpui te chuan thinlung an khawih takzet a, lawm avângin biangah mittui a luang lo thei lo a ni. A bikin Komoli Konwar, Class -VIII zirlai hmeichhe naupang pakhatin a *testimony* a sawi: "Hindu sakhuaa seilian ka ni a, ka naupan tet laiin ka pa'n min boralsan tawh a, 'ka pa' tih tur neih ve hi ka chak em em thin a, ka nungchang a that vak loh avângin ka nuin hostel-ah hian min rawn dah a ni a, mahse tunah chuan he khawvêla pa nei lote tan pawha 'PA' min hmangaihtu LAL ISUA ka nei tawh a, Lalpa chu fakin awm rawh se," tia, mittui tla zawih zawih a a sawite chuan thinlung a khawih tak zet a ni. A tirah chuan taksa chetna changin an han lam buai deuh map map nain an buai rei lem lo va, thu tak lamah an chiang tlangin an hmêlah leh an nunah pawh hmuh theihin an lang chhuak nghal a ni. Tleirawl leh rawtharte an ni ve tawh hlawm a, an *hostel*-ah kan pastor hi kovin, a mal malin an sualna thûk ber thlengin Pastor hnenah hian an inpuang a, Pastor hian an lu chung a kut ngathin a tawng tawng hlawm a, a

ropuiin a lawmawm a, Pathian khawngaihna vang liau liau a ni.

Mahse heng kan naupang Lal Isuaa nun thar neite hi naupang mai, an nu leh pate

thu hnuai a awm an la ni a, baptisma chang mai turin an nu leh pa te remtihna lo chuan keimahni lamin tha kan ti rih lova, chuvang chuan baptisma hi chu kan la chantir chiah lo a ni. Lalpan ropuina chang rawh se.

• • •

HMUNNUAM CRUSADE REPORT

*Zodingliana Rokhum, Leader
Synod Gospel Team, South Mizoram*

Ni 16-27 May 2012 chhûng atân Lunglei Gospel Team chuan Hmunnuam khuaah Gospel Crusade nei leh ila tiin *programme* kan siam a. Lunglei a tângin zing dar 6-ah chhuakin tlai dar 4-ah dam takin Hmunnuam khua chu kan thleng ta a. Kan kal hmasak tuma ring thar baptisma chang mi 15-te nen hlim takin kan inhmu leh chu kan hlim tlâng ngei mai. Kan hah deuh avangin kan thlen zan hi chuan kan chawl a. Ni 17 May 2012 zan a tângin Crusade chu kan tâng ta a. Tun tum chu pandal zar lovin Aganwadi-ah Crusade hi kan nei a, VCP leh khaw chhûnga mimalte'n Plastic Chair leh bungraw mamawh ang ang min hawhtir a, an chungah kan lawm hle a ni.

Ni 17 May 2012 zan a tângin inkhawm hi kan nei tâng a, zan tin mi 30 a tanga 50 vel inkhawm ang kan ni a. *Counselling* hi a hranpain a awm lo va, Sermon hi Black Board-ah a lem nena entira sawi thina nia, inkhawm banah chuan zai hona neihpui thina an ni. Ring lote hi Pathian thu ngaithla ngai lo an ni lo va, vawi tam tak lo ngaithla tawh an nih avângin an rilru a sak hle mai a. Khua a lum bawk si nen a tir

lamah chuan bei pawh a dawng hman rum rum hman a ni. Mahse tlai ngai lo Pathian a hun taka rah thina Pathian kan nei a, chu Pathian chu a takah a rawn che ta a. Mi 14 laiin ni 24 May 2012 zan khan Rev. K. Lalchuanawma, Bungtlang 'S' Bialtu kutah Baptisma an chang ta a. Lalpa chu fakin awm rawh se.

Lunglei Gospel Team-te hian 2012 atan ring thar 50 neih

tumin kan inruahmana, Pathianin May thla a lo thlen meuh chuan ring thar 53 lai min pe ta mai a ni. Min tawng tawng puitu zawng zawng chungah lawmthu kan sawi a ni. Ni 27 May 2012 zan khan LIKBK Kohhrante'n an Biak Inah thusawi turin min sawm a kan lawm hle bawk. Kan lawmna em em pakhat awm leh chu kan Administrative Secretary Rev. Dr. C. Chawnghmingliana hmalaknain Hmunnuam ring tharte enkawl turin Synod Mission Board lama hotute'n Evangelist Raju

Kumar, Nepali tlangval min rawn pe ta bawk hi a ni. Tun a tanga rei lo t'eah Hmunnuamah hian Kohhran pawh ding ve mai thei tura ngaih leh beisei a ni.

Hlim taka Crusade kan hman chu kham lo takin tih tawp a ni a, ni 28 May 2012-ah dam takin Lunglei kan pan leh ta a. Kan mamawh apiang min ngaihsaktu kan Administrative Secretary chungah lawmthu kan sawi a, ringthar 14 min petu leh min vengtu Pathian chungah lawmthu kan sawi bang lo a ni.



HETI ZAWNG HIAN A THA ANG EM?

*Hmingthansanga Pachuau, Evangelist
Daporijo, Arunachal 'W'*

Ramthar ka thawhna la rei lo hle mahse hlawk zawka rawng ka bawl theih dan tur nia ka hriatte inthlahrung takin ka'n thai lang ve ang e.

1. DAWHTHEI TAKA ZIRTIR: Kohhranin kan beisei anga hma sawn loh va, Kohhran member-ten kan duh ang lo deuh va an tihin hauh vak mai an chakawmin, hauh mai pawh an awl hle thin. Mahse, dawhthei taka zirtir hi Missionary hna pawimawh tak a ni.

Vawi khat chu pa pahnih hian an fapate ve ve chu Thrisakawr khalh an zirtir a. Thut dan tur, rah kal dan tur, a buk (balance) tawka khalh dan tur an zirtir chung pawhin an tlu reng mai a ni. Pa pakhat zawk chuan a fapa chu hau vak vak chungin a zirtir thin a (hauhna tur zawn chuan a tam reng lah tak a!) Pa pakhat zawk chuan dawhthei takin a fapa thiam lohna chu

hrihlin a zirtir thin a. Tichuan kar khat hnu chuan an fapate chuan Thirsakawr khalh chu an lo thiam ve ta a ni.

Ramthar rawngbâwlnaah hian he zirtirna (theory) pahnih 'hau chung a zirtir' leh 'dawhthei taka zirtir' hi a hman theih ve vein ka hre thin. Amaherawhchu, a rei hnuah khawi hi nge tha zawk ang? An fapate hian mi dang zirtir ve sela, khawi zirtirna (theory) zawk nge an hman ang tih hi ngaihtuah fo a pawimawh.

Ramtharah chuan inhauh bawrh bawrh a tul chang a awm thin. Hei erawh i hre reng ang u – thil zirlai an ni tih hi. Thil zirlai chuan tlûk chang te, insawh nat chang te, tih dik loh chang te a awm thin. Thil zirlai an ni tih ngaihtuah miah lo va, an thiam lohna leh an tihdik loh hleka hau fo kan nih chuan Chanchin Tha hi an tan phurrit a tling thei a ni. Theihtawpin zirtir mah ila thil thenkhat hi chu wavi leh khata an thiam mai theih loh chi a awm, hun rei tak nghah an ngaih chang a awm thin. Khawvêl finna a tanga hriatthiam mai theih loh

thlarau lam thil an zir a ni tih hre rengin dawhthei takin an thiam loh nate zirtirin, zilhin, i fuih thin ang u (2 Tim.4:2).

2. A RAMMITE ZE MILIN AW

NI ANG: A ram mite ze mil tih hi kan hriat fo hnu, mahse a taka hman harsa kan tih êm êm niin a lang.

Biak In kan hman dan/chei dan, Krismas leh Kum thar kan lawm dan, kan hla sakpui duh zawng, kan hla bu siam dan adt...-ah hian a ram mite ze mil zawng aiin Mizoram Kohhran tih dan, Mizo duh dan a la lang tam hle niin a lang.

Mi thiamte'n an sawi thin angin Chanchin Tha hi pangpar khawina a bur (pot) chawpa keng lovin, a chia kengin a rammite lei thaah to tirin, a rammite tui ngeiin chawm ila, kan rawngbâwlna hian hma a sawn zawk ngei ang. A rammite hriatthiam zawng leh an tuipui zawnga Kohhran kalpui hram hram a pawimawh hle a ni. Entir nan: *Mizoramah chuan Kohhran mipuite'n sawma pakhat kan tuipuiin kan pe tha hle a ni. Ramthar hmun thenkhatah chuan 'sawma pakhat' han tih ai chuan 'Lawmna Thilpêk' han ti deuh hnâp ila an hrethiam*

zawkin an tuipei zawk tlat a ni,
a châng chuan kan Mizo rilru
leh duh dan hi Pathian ropui
nan i dah bo phal ang u.

3. THLEN CHIN AṬANGA HMASAWNTIR:

Field
chhûnga Bial hrang hrang hi
dinhmun inang lo tak tak, thlen
chin inang lo tak tak te an ni.
Bial khat chhûngah pawh
khwipui leh thingtlâng lam
Kohhran chu a inang lo thei
viau mai. Kohhranhote
hmasawntir kan tum danah
hian fimkhur a ngai hle.
Kohhranhote thlen chin/dai
chin aṭanga hmasawn tir tum
lova, Mizoram Kohhran tih dan,
ṭha kan tih dan, kan awmna
hmasa lam Kohhran tih dan
adt. Kan zirtir fo chuan an tan
hriatthiam a har viau thei a ni.

Kan Kohhran enkawl, kan Bial
chhûng Kohhran Chiang taka
zirin, an thlen chin aṭanga
hmasawntir kan tum a
pawimawh hle a ni. Chutiang ti
lova Kohhran puitling deuh tawh
leh Kohhran ding ṭantir inang
renga kan enkawl chuan an tan
a buaithlak thei hle dawn a ni.
Pawl khat naupang chu Pawl
khat zirlai, pawl hnih naupang
chu pawl hnih zirlai adt. Chutiang
zelin zirtirin hmasawntir tum ta
ila a ṭha hle ang.

4. ZÛK LEH HMUAM

MAWLH MAI HI: Mizote hi zûk
leh hmuam ti nasa hnam kan ni
a, churang chuan Mizoramah
chuan rawngbâwlna lamah a
nih harsatna min thlen vak lo ni
pawhin a lang. Ramthar hmun
ṭhenkhat erawh chuan
Kristiante tan zûk leh hmuam hi
sual nia ngaihna a lian hle a ni.
Zûk leh hmuam hi kan nghei
theih loh pawhin fimkhur taka
tih hram hram a ṭha hle a ni. Mi
ṭhenkhat chuan “A rûka tih pawh
Pathianin a hre tho a lawm,” “Ka
vân ram kalna a dal lo” adt. tiin,
ualâu takin kan zu/kan hmuam
mai ṭhin a, hei hi thil pawl tak a
ni. Zûk leh hmuam hian kan vân
ram kalna a dal lo a nih pawhin
fimkhur taka tih hram hram a ṭul
hle a ni. Mi dangin tlûk phah nan
an lo hmang thei si a. Mi
dangte'n Kohhrana tel tui loh
pah nan an hman chuan,
Kohhran chirh theh nan an
hman phah fo chuan, ka
zahawmna min hloh tirtu a nih
chuan zûk leh hmuam hi sual a
ni thei tlat a ni (Rom 14:20).

Tirnkoh Paula chuan Juda-te
kristiana a siam theih nan an
bulah Juda mi angin a awm ṭhin
a. Jentel-te kristiana a siam
theih nan an mize milin rawng a
bâwl ṭhin a ni (1 Kor.9:19-22).

Bible chuan Pathian ngaih nghei thei lo a nih pawhin ualâu
 chauhvah ni lovin mihring ngaih taka mite hmuha ti lo turin i
 pawha thil mawi zawng turin fimkhur hram hram ang u. Mite'n
 min ti a ni (II Kor.8:21). Kan min chhiar min thfir reng si a.//

A HNIAKHNÛNG ZUIIN

- Prof. Laltluângliana Khiangte

Ram thim ram rova rawngbâwlna kawnga pa chan chang zo
 tak, 'Father of Modern Mission' an lo tih hial thin Rev. William
 Carey-a sulhnu chhui chho ve-in a chanvo chan tawh angte
 chu ka'n chang chho ve ta mawlh mawlh a, a mak hle mai. A
 chhan bul ber chu Serampore College Principal hna thawk
 tura min sawmna chu Pathian kohnaa ngaia ka thawh ve tak
 tlat vang a ni.

Ngawrh taka min sawmtute sawmna chu Pathian âw-ah kan
 ngai lo thei ta lo va, rei tak (kum chanve dawn lai) ka inngaihtuah
 hnuah chu kohna chu chhângin, tuifinriat pawh mai tawh tur
 Hooghly lui lian tak kamah, hmun lum nuam takah zing ni
 chhuak tang at mai chu kan do chho ve tan ta a ni.

Kan awmna in chu 'CAREY
 HOUSE' an ti a, kum 1823-
 1834 chhûng kan Pu William
 Carey-a te chhûngkaw lo chen
 tawhna in kha a ni a. Chutah
 chuan kan chhûngkuain 2012
 April 30 tlai khan kan
 inchhunglût ve ta rawih mai a,
 kan mumang chu a ni bik lo.

In zau nuam tak, tha lem lo
 tak, thil mawi leh nalh bik eng
 mah awm lohna, thil thar leh
 hmanraw changkâng eng vak
 awm lohna, in liang sang tak,
 ti hiau huau hi a ni a. Khum ke
 pawh a sang hlawm khawp.

Thutkhawmna pindanah
 chuan Piano hlui tha tawh lo
 tak, Rev. Zairema kawl aia
 hlui daih, tum hleih theih tawh
 loh hi a awm a. Keini ang
 Piano /Organ tum thiam lo
 tana tha tawh chiah, 'A! kha,
 a tha tawh lo alawm maw le'
 han tih remchâng êm êm hi a
 ni a, 'a chhe em mai, hung bo
 daih ang' tih phal chi erawh a
 ni lo.

A chhuat te chu khi tiar tuar
 tawh mah se kan chenna in
 hlutna êm êm erawh chu,
 kum 1834 June 9-a William

Carey-a thihna in, a hun hnuhung a hmanna, kum 12 lai a lo chen tawhna in, khawvêl hmun tam tak a tanga an hmuh châk êm êm kha a ni ve tlat a ni. Sapho phei chuan an ngaisang leh zual a, zah takin an rawn dak lût thîn.

Principal hna kan thawhna Serampore College hi 1818-a din daih tawh kha a ni a. Asia pum puiah pawh zirna in sang din hmasak ber zinga mi a ni a. Kum 1827-a University dinhmuna ding tan, a tirah phei chuan Denmark University pathumna an tih mai thîn a ni a. India ram University hmasa ber pathum chu 1857-ah an ding chauh a nih kha.

Khaw lum nawm lai tak, May ni 1, 2012-a zawm kha ka ni a. Ka hna thar ka zawm ni chuan Council of Serampore-a an hotu ber Master leh Senate of Serampore Registrar te nen thutkhawmna hun (Meeting) kan nei nghal a, Theology lam leh Secular (Art-Science-Commerce) Vice Principal pahnihte'n min rawn zawm baw a. Theology lamah hian zir lai 150 vel an awm lai in Arts-Science-Commerce lamah chuan zir lai 3000 chuang an awm thung a ni.

Principal pisa banga an thil tar a tanga a lan dan chuan, Principal 21-na ka lo ni ve reng mai a. A hmasa ber chu Missionary ropui tak, phei khawk siamtu a tanga Professor ropui tak ni chho ta, tawng 40 vela Baibul letling thei Rev. Dr. William Carey kha a ni a. Ani chuan 1818-1832 chhông Principal hna a thaw a. Chumi hnuah chuan Joshua Marshman chuan 1832-37 thleng a chelh ve thung a, chumi zawhah chuan John Mack 1837-1845 a ni ve thung a ni.

Kristian rilrua thlir chuan, Secular lama zir lai 3000 chuang zinga Kristian ui hum lek an awm chuan rualawh a tina a, an tlêm ngawih ngawih e. Secular lama Zirtirtu 95 zingah chuan Kristian an lo awm der lo mai baw. Chu chang chu a la ni lo va, Theology lama thawktu, Council of Serampore hnuai a hnathaw k zingah pawh chuan Hindu an lo awm thluah mai a, tawng tai mawlh mawlh a ngai.

Tawng tai pui kan ngaih zia chu heng a tang hian a Chiang hle awm e, 'Ni tinin tawng tai pui kan ngai' tih hi

ka sawi fo lo thei lo a ni. Chutiang dinhmuna dinga ti lo chuan, ka nupui (Lalramhluni) chuan, 'Harhna a thlen theih nan i tawngtai ang u' a ti deuh reng mai a. Mihring taka ngaihtuah chuan khîng tak mai, thil theih nia lang lo a ni mai thei e, mahse Pathian chu engkimtithi a ni tih erawh zawng kan hre chiang ngang mai. Tuipui sen lei chara kantir thei Pathian tho kha kan la biak zel avângin, A tan theih loh zawng a awm hauh lo vang.

Amah William Carey-a khan, 'Pathian hnên a tângin thil ropui tak beisei ula, Pathian tan thil ropui tak tih tum rawh u' tih thu hi thupui berah a nei a. Amah ngei pawhin a bei nasa a, a thawk rim ngang mai. A hlawhtlinna a tam a, a hlawhchhamna lam pawh a tlêm chuang lo. Harsatna tinreng sutlangin hna a thawk a, hrehawm tinreng tuarin a hun a hmang tluan parh a. Sap ram lamah a hawng ta lo reng reng a, lu a sun deuh reng a, amah pawhin India ramah a lu a phûm ta a ni.

Amah an phûmna thlân chu, a thih champha June 9, 2012 khan kan va tlawh a, a pian

champha August 17-ah kan va tlawh leh a. Pangpar mawi zet zet kan dah zel a, amah kan zahzia kan entir ve a ni. Thusawina hun tha tak min pe ve ve a, mi ropui Carey-a chanchin sawi chu nuam tak a ni a, mahse han ngaihtuah chian chuan a inthlahrunawm ngang mai. Ani kha tlâwmna nuna nung, rawngbâwltu chhuanawm tawpthag zawng a lo ni e. A thlân lunga ziak tur a thlangsa thlap a, chutah chuan thu ropui ziak a duh lo.

'A wretched, poor and helpless worm On thy kind arms I fall' tih zawng hi ziak tur a ti a. Chu thu-in a kawh chu, 'Riangvai, rethei leh puitu nei lo rannung chu i zahngaihna banah ka rawn tlu lût e' tih hi a ni awm e. A derdêpzia leh mi changhai a nihzia a hrechiang a, Pathian zâra nung a nihzia a hai lo. 'Vanramah ka kal ve a nih ngai chuan khawngaihna mak tak vang a ni tluan zarh ang' a la ti ta deuh deuh.

Vawi khat chu, 'Pheikhawk siamtu mai mai a ni lo'm ni' tia tham lo tih hriat taka a chanchin mi pakhatin a sawi lai chu a va hre hman a, 'Ni e, ka pu, pheikhawk siamtu mai

ka ni' a ti zui a ni awm e. Zonu, zopa kam hawhin, an awphawi ngei maiin, 'E-e-e, nang pawh eng nge i nih bik? Kei hi University Professor ka ni a, College Principal ka ni bawk a, ñawng chi hrang 40 chuang ka thiam a, Baibul hi ñawng 35-in ka letling tawh a, lehkhabu a sawma sawm tam ka ziak tawh a, *Botanist,*

Linguist, Astronomer, Social Reformer, Zoologist, Translator, Speaker, Teacher, Missionary, chu bakah Pastor ka la ni zui cheu' ti ve ta mai pawh ni se, dawt a sawi miah lo. Chûng chu a ni kim vek tlat alawm. Mahse a ti lo, 'pheikhawk siamtu mai ka ni e' a ti thei reng tlat a ni. Chu pa chu alawm kawng tluana Isua zuitu chu ! A hniaka zui chu a huphurhawm ngawt asin!

• • •
MIZO ÑAWNG

*Andrew Khawlhiring
Hlimen Dam Veng*

Tuna kan zo ñawng hmanlai hi kan Zo Sap Missonary-te'n min siamsak a ni a, amaherawhchu, tuna kan ñawng tuallêng han ngaihthlâk hi chuan, fimkhur a ngai hlein ka hria. Mizo ñawnga kan BIBLE neih hmasak ber chu Chanchin Tha Luka ziak a ni a, chuta ñang chuan hma kan sawn zel a, Chanchinbute hial kan lo tichhuak thei ta a ni. Vawi khat chu ka pain min hrilh a, tun hma Mizo chanchinbu, Mizo leh Vai chanchin an chhuta an hawrawp min hrilha ka la hriat reng chu 'sin' tih turah 'shin' te an hmang a, mahse a hunlai chuan an chhiar thiam ve tho. Mahse, ka ngaihtuah a kan tunlai ñangtharte chuan khang hunlai chu sawi loh a hnu kum sawm eng emaw zat thlenga kan ñawng tuallêng chu kan thiam lo emaw tih mai tur a ni ta. Chuvang chuan sawi thar leh ñulin ka hre ta a, chuvang chuan tlêm azawng han târlan kan tum dawn a ni.

Mizote hi kan thatchhe tawh êm êm a mahni hawrawp tak ngial pawh kan ziak pum peih lo va Message kan han thawn te hian 'chuan' tih mai turah 'cuan' te kan han ti a. 'Zanin'

tih turah 'Xanin' te kan ti a. Tin, 'Z' aiah 'X' te 'J' kan han hmang hi chu kan ñawng humhalh lohna chi khatah ka ngai. Tunlai kan hman lar êm êm 'vawin zing' tih hi a ni, 'vawiin' leh

'zing' kan han zawm tlat hi a dik lo va 'zing' kan sawi dawn chuan a thuhmabetah tukin tih hi dah ila a dik zawk a rinawm. Intifing leh lehkha thiam pui puiin 'waviin zan' an han ti hi chu a ngaih mawhawm hlein ka hria. A chhan chu 'waviin' ni na na na a 'zan' han telh leh talh hi, 'zan' kan sawi dawn a nih rau rau chuan 'in' zawm ta ila 'zanin' a lo ni chiah ang a, a dik zawk a rinawm. Kan sawi leh duh pakhat chu, ngaih leh ngeih hi a ni. "He damdawi hi chu ka ngaih lutuk" kan han ti a hei hi a dik lo va "He damdawi hi chu ka ngeih lutuk," tih hi a dik zawkin ka ring. Mi thenkhatin 'chal hma sam' kan han ti hi chu a dik lo va, chal chu hma lama awm ni na na naa 'hma' tih kha lam rik tel a ngai tawh lo va, 'chal sam' tih mai tawh tur a ni. Tin 'Nachin' leh 'Nichin' hi ka sawi leh duh a 'Nakin' tih hi Mizo tawng dik ni in tin, 'Nichin' tih bawk tur a nia, 'Nachin' tih erawh chu Zo tawng diklo a ni. Tin, mi lehkha thiam pui puiin 'Tatu' kan han tih hi a dik lova 'Neitu' tih zawk tur a ni.

Tin, 'Puan bih' leh 'veng' hi han sawi leh tulin ka hria, a chhan chu, mi thenkhatin hmeichhia-

te 'puan veng' anga an sawi leh chut thin hi a dik lo va, puan chu mipa in an veng a, hmeichhiain an bih zawk thin. Tin, ka ngaimawh leh pakhat chu, 'angamaw' tih hi a ni. Kan thalai leh nu leh pa tam takin thil an tawn tawhah emaw an tih tawhah emaw an sawi thina hei hi a dik lova, thil la tih turah an hman ang thin. Tin, 'Paih' leh 'Peih' kan hman dan tawngkam hi chhut chian a tul hlein ka hria. Mi thenkhatin 'Ka paih lo' kan han ti tut a, 'Ka peih lo' ti ila a dik zawk ang. Tin, 'Ange' kan han ti hi chu a dik lo va miin thil min zawh chuan 'engnge' tiin chhang ila a dik zawk lovang maw. Tin 'zing chaw' kan tih pawh hi 'tuk thuan' ti ila a dik zawk a ni, tin 'tlai chaw' kan tih pawh hi, 'zanriah' tiin lam thei ila a duhawm ngawt ang. Tin, 'sam met' kan ti pawh hi a dik lo va 'lu met' tih zawk tur a ni. Tin, 'mai' leh 'mei' hi "lo kal mai mai teh" tih turah "lo kal mei mei teh" kan ti hi a dik lo a ni.

Khing a chungka kan han sawi takte zawng zawng khi kan humhalh loh chuan a pil bo mai ang tih a hlauhawm em

êm a, kan mizo hnahthlâk tak ngialte pawhin an khuaah chuan ÷awng dang an thiam lo va, mahse, Aizawl an thlen chuan an thiam leh tho si. churang chuan inzirtir thar leh a ngaiin ka hria. Kum khat lek sap rama an awm a, an faten zo ÷awng an thiam lo

nghal hi chu ngaihtuah tham niin ka hria. **Tin, kan zo÷awng humhalh tur hian Kohhranin ÷an lain theihtawp chhuah ila.** KÏP, TKP, PYD, SAY adt. zawngte hian ÷an kan lâk a ÷ul a ni. A chung a kan han sawi tlêm te hi kawng khat tala kan hlâwkpui ngei ka beisei.

(Chanchin Tha avâng a 'AW B' nei kan ni a, kan ziakin kan chhiar thiam a, kan ÷awng humhalh leh hmasawna kawng zawn hi Kohhran hian tuna a kalpui mêk aia nasa zawka ÷anlâk chu a tihmakmawh niin a lang. Ramthar Chanchinbu pawh hian theihtawp a chhuah mêk a ni....Ed.)

• • •

NEPALI ÷AWNGA LAL ÷AWNGÏAINA

He hamro swarghyama basnahunhe Pita
 Tapaikonau pavitra ghariyous, Tapaiko rajya auaws
 Tapaiko ichha swarghiama jhei es prithivima purahos
 Hamro dinbhariko ro ÷i aaja hamilai dinuhos
 Jaseri hamile pani afno apradhiharulai chhama garekachho
 Hamilai parikchhama naliaunuhos tara dustrabatra
 bachaunuhos
 Kinabane rajyara parikkram ra mahima sadavadha tapaikei hun
 Amen

SMB chuan hmun hran hrana an hman dante khawn khawm hnuah 'Nepal rama an hman hi hman tlân ni se' tiin a rêl a. Hei hi inang tlâng a hman tura a tih a ni e (RTB 143:21 Appx. VI).

• • •

**MISSIONARY-TE TÂNA 'RAMTHAR' LÂKSAKTUTE
(Ni 11 Dec. 2012 - 22 Jan 2013)**

Sl.	Hming/Kohhran	-	Bu zat
1.	Pu Lalthansanga leh Vanlalvuani, Zarkawt	-	20
2.	Falkland Kohhran RT Committee	-	156
3.	Sihphir Vengthar Kohhran	-	10
4.	Lalrotluanga, Vaivakawn	-	20
5.	Thingsulthliah RT Committee	-	20
6.	Champhai Bethel Kohhran	-	20
7.	J. Laldawngliana, Champhai Bethel	-	1
8.	Champhai Vengthlang Kohhran	-	20
9.	Ratu Kohhran	-	10
10.	Zonuam Kohhran RT Committee	-	20
11.	Tanhril Kohhran	-	71
12.	Dr. Lalthansangi, New Capital Complex	-	10
13.	K. Lalrinawmi, Mission Veng	-	4
14.	Mission Veng Kohhran	-	55
15.	East Lungdar Kohhran	-	33
16.	Champhai Vengthlang Kohhran	-	6
17.	Maubawk Sikul Veng Kohhran	-	10
18.	Borai Kohhran, Zawluam	-	3
19.	Sihphir Venghlun Koh. Hmeichhia	-	10

(Missionary-te tâna 'RAMTHAR' lâksak chungchângah hian, 'Missionary-te chu Mission Board-in a thawn reng a, a hranpaa lâksak ngai lo anga ngai Kohhranho zingah a awm theih a, Missionary-te'n a thlâwna an lo dawn ve leh chhiar ve theihna chu hetiang a 'Missionary-te tâna lâksaktute avâng chauh hi a ni tih hre thar leh a, thahnemngai taka Missionary-te tâna 'RAMTHAR' lâksak hi uar deuh deuh turin Editorial Board chuan Kohhranho a ngên a. Tuna kan han târlante chungah pawh hian lawmthu a sawi takzet a ni.....Ed.)



RAMTHAR FEH**A.**

Field hming	: Home Mission
Khua/Mission hmun	: Lunghauka
Tlawh hun chhûng	: 12 -18 March, 2011
Tlawhtu Pawl/Kohhran	: Lawngtlai Bazar Kohhran
Kal zat : 6	: Mipa - Hmeichhia -
Feh chhuah chhan	: Biak In sak
Hnathawh/Thil tih	: Biak In sak
Senso zat	: ₹ 20,907/-

Lawmna lam : Kan hnathawh chhûngin Kohhran dang a tângin member 3 an pun belh a, kan lawm lût nghan.

Upa Laltanngaia
Secretary,
Lawngtlai Bazar Kohhran

AW.

Field hming	: Home Mission
Khua/Mission hmun	: Chamdur Project
Tlawh hun chhûng	: 17-25, November, 2011
Tlawhtu Pawl/Kohhran	: Lawngtlai Bazar Kohhran
Kal zat : 8	: Mipa - 7 Hmeichhia - 1
Feh chhuah chhan	: Biak In sak
Hnathawh/Thil tih	: Biak In sak
Senso zat	: ₹ 29,457/-

Lawmna lam : Biak In saa kal chhuak zawng zawngte Vaṭhuampui Bialtu Pastor sawmna angin Vaṭhuampui Biak In Hawannaah kan kal a. Thlarau lam ruai leh tisa ruai kan kil a kan hlim hle.

Lawmawm lo lam : Chamdur Project khaw bul Bolisuri khuaa sikul quarters saa feh chhuak Lunglei Zohnuai Baptist Kohhran chu Chamdur khaw luh dawnah an motor a chesual hlah mai a, a hruaitu pakhat a boral, parukin hliam an tuar a, an vai hian 21 an ni. He vanduaina hi kan tuarpui hle.

Upa Laltanngaia
Secretary,
Lawngtlai Bazar Kohhran

B.

Field hming : Home Mission
Khua/Mission hmun : Thiltlâng
Tlawh hun chhông : 02 - 04, Oct., 2012
Tlawhtu Pawl/Kohhran : Lily Veng Kohhran
Kal zat : 31 : Mipa - 22 Hmeichhia - 9
Feh chhuah chhan : Biak In sak
Hnathawh/Thil tih : Biak In sak (48'x30')
Senso zat : ₹ 46,029/-

Thu belh: Thiltlâng Kohhrante'n lawm takin min lo dawngsawng a, Thiltlâng Kohhran hian June ni 24, 2007 ah inkhawmna hmasa ber an nei a. Hetih lai hian member 25 an ni. Tunah chuan member 67 an ni a, danzawhkim 37 leh KTP member 15 an ni.

Thiltlâng hian Biak In an la nei lo va. Synod a tanga an sum hmuhin a hmun an lei a, Biak In hi sak chhunzawm tur a nih avângin he hna atâna feh chhuahna tur a la tam hle. Lily Veng Kohhranin Thiltlâng Kohhran tân 10,000/-, Silpoline - 3, Bal tin - 2, Thingpui in no - 30 kan hlân. Thiltlâng khawtlâng nu leh pa te'n kan mamawh phal takin min hmantirin min pe thîn a, an chungah kan lawm tak meuh a ni.

C. Kamlova
Secretary,
Lily Veng Kohhran Ramthar Committee

CH.

Field hming	: Home Mission
Khua/Mission hmun	: Tuipuibari Center
Tlawh hun chhûng	: 23 July-1 Aug. 2012
Tlawhtu Pawl/Kohhran	: KṚP Samthang Branch
Kal zat : 23	: Mipa - 15 Hmeichhia - 8
Feh chhuah chhan	: Thawktu In sak
Hnathawh/Thil tih	: Thawktu In sak (24x12)
Senso zat	: ₹ 52,750/-

Lawmna lam : Thawktute'n min lo lawm thiamin an inpêkna a sâng hle mai a. Kan hnathawh chhûng zawngin thawktute leh Kohhran hruaitute'n min tanpui nasa hle a, kan lawm tak meuh a ni.

Thu belh: Persang-ah hian Kohhran puitling a ding a, Presbyterian Upa 2 leh T.Upa 3 an nei a. Danzawhkim hi mi 256 vel niin Kohhran chhungkaw hlang awmna in 51 leh in awmpawlh in 3 an ni. Biak In an neih loh avângin Lilabon Memorial School-ah an inkhawm thin a ni.

Secretary,
KṚP Branch, Samthang

D.

Field hming	: Home Mission
Khua/Mission hmun	: Zawlpui
Tlawh hun chhûng	: 12 -15, June, 2012
Tlawhtu Pawl/Kohhran	: Ramhlun East Kohhran
Kal zat : 10 : Mipa - 10	Hmeichhia - -
Feh chhuah chhan	: Hnathawh
Hnathawh/Thil tih	: Zawlpui Synod Home Mission

School chung chih leh Varanda siam.

Senso zat : ₹ 19,560/-

Lawmna lam : Fur ruahtui tlak duh hun lai tak leh khaw lum hun lai taka kal kan ni chungin ruah sur leh khaw lumin kan hnathawh min tibuai miah lo va, ṭawngṭaina chhangtu Pathianin a tawk chauhvin khaw awm dan min ruahmansak a, lawmawm kan ti hle.

Thu belh: Bialtu Pastor C. Lalruatkima leh Sikul lama thawktute'n min lo dawngsawng ṭha hle a. Kan hna thawh tur hmanrua leh thil ṭul tur zawng zawng an lo la khawm sa vek a, kan hna thawh chhûng zawngin rim takin an thawk ve bawk a. kan ei leh in tur zawng zawng min siamsak vek bawk a, an inpêkna azârah Sikul 90x18 chung rangva chih leh Varandah 90x6 ni hnih chhûngin kan thawk zo vek thei a ni.

He Sikul hi 1989-a din niin, tunah hian Zirtirtu 14 leh zirlai 225 an awm mek a. A hlui tawh deuh avângin nikum lam a ṭang khan sak ṭhat hna hi thawh ṭan a ni a. Synod a ṭangin ₹ 3,45,000/- an hmu tawh a. Hmanraw lak khawmna te a harsat em avângin he sum hian a sa zo thei lo deuh va. Thawktute'n anmahni khua/veng Kohhrante an au hlawm a, chung a ṭang chuan tunah hian a luah theih hram hram a, zo fel thlap tur chuan hmabak a la tam hle. Kan Kohhran pawhin a ṭul anga an hman atân ₹ 2,000/- kan hnutchhiah ve a ni.

Kan cham chhûngin Bialtu Pastor ruahman angin ni 13.6.12 Nilai Zan hian Zawlpui Bial chhûng Kohhran pathum Zawlpui Kohhran (Bru-ho lawina), Zawlpui South Kohhran (Mizo lawina) leh Zawlpui North Kohhran (Chakma lawina)-ah te insem darhin thusawina hun min pe a, a lawmawm kan ti hle.

Khaw lum leh Thosi kara kan Rawngbâwltute inpêkna kan hmuhin rilru a khawih hle. Sikul Building zawh fel a nih thuai theih nan leh an rawngbâwl zelna atân i ṭawngṭaipui zel ang u.

T. Lalvula,
Secretary,
Ramhlun East Kohhran

D.

Field hming	: Aru & Assam Field 'E'
Khua/Mission hmun	: Lakla
Tlawh hun chhûng	: 06-12 June. 2012
Tlawhtu Pawl/Kohhran	: Armed Veng Kohhran
Kal zat : 12	: Mipa - 12 Hmeichhia - -
Feh chhuah chhan	: Armed Veng Kohhran aṅanga Missionary kalte awmna tlawh chhuah.
Hnathawh/Thil tih	: Aṅul apiang thawh
Senso zat	: ₹ 44,830/-

Lawmna lam : Lakla hmuna Thawktute'n min lo dawnsawn dan a lawmawm êm êm a. Tluang takin hna chi hrang hrang thawh a ni thei kha kan lawm hle.

P.C. Laldinthara
Secretary,
Armed Veng Kohhran RT Committee

E.

Field hming	: Home Mission
Khua/Mission hmun	: Tuipuibari - II
Tlawh hun chhûng	: 5 - 9, April, 2012
Tlawhtu Pawl/Kohhran	: Maubawk Kohhran
Kal zat : 14	: Mipa - 9 Hmeichhia - 5
Feh chhuah chhan	: Good Friday hmanpui
Hnathawh/Tiltih	: Tuikhur tur laih leh Thawmhna sem
Senso zat	: ₹ 30,800/-

Lawmna lam : Thawktute'n min lo dawngsawng ṅha hle a, a huhova thleng khawm lovin mi an thleng darh vek a, hei hian

kan senso tur pawh min chhawk nasa hle a, kan lawm hle. Inkhawmna Good Friday leh Easter Sunday-ah thusawina hun min kian vek a, kan cham chhûngin Tisa leh Thlarau lamah innêl takin rawng kan bâwl ho a. Good Friday leh Easter Sunday-a sem tur leh chhang leh chini thahnemngaite'n min paia kan lawm hle. Kan Gospel Tract semna hun kan neih loh mai kan hlauhthawn laiin Thawktu lam thahnemngaihna zârah Chakma Bazar ni Inrinniah semna hun tha min siamsak a kan lawm hle a ni. Thawktute inpêkna leh thahnemngaihna ropui tak kan hmuh hian lawmawm kan ti hle a ni.

Thu belh: Good Friday hian kan Kohhranin Good Friday hmanna tur min pêk hmangin Vawk leiin Tisa Ruai kilpui an ni a, kan thusawitute'n Chakma tawng thiam lo mahse, tawng let thei Upa Zalawma leh Pu Susil Kanti an awm a, kan thu sawi aia thain mi an lehsak niin kan hriaa, a lawmawm hle.

Tuipuibari - II huam chhûngah hian In 709 a awm a, in 33 hi kristian in a la ni chauh va, Krista tlanna hre lo tam tak la awm hian nag leh kei min nghak asin. I tawngtaipui thin ang u. Tuipuibari II-ah hian Chakma Beihpui thlâk ta se, chu chu Thawktute tan chuan nghahhlelhawm tak tur a niin kan hria.

Ni. C. Laltlanmawii
Ramthar Feh
Recording Secretary,
Maubawk Presbyterian Kohhran

F.

Field hming	: Barak Area
Khua/Mission hmun	: Lala Mission Compound
Tlawh hun chhûng	: 13 - 16, Sept., 2012
Tlawhtu Pawl/Kohhran	: Pavalai Sihphir Kohhran
Kal zat : 10	: Mipa - 10 Hmeichhia - -
Feh chhuah chhan	: JPM Meeting 11-na Eirawngbâwlsak
Senso zat	: ₹ 9,200/-

Lawmna lam : Inkhawmpui rorêl leh inkhawmpui urhsun leh zahawm leh mumal tak neia, Bial Zaipawl, Bial tinin an nei thei te, Missionary-te thawh rah duhawm tak han hmuh chu a lawmawm kher mai. Thlengtu Kohhran inpêkna a nasa a, Compound-ah riah khawm theihna Pandal lian tak an zar a, a lawmawm kan ti a, kan 'Inkhawmpui' hle a ni.

Thu belh: Kalna Sumo Pu J. Lalchhuanmawia'n man tlâwm taka a thawh thei te, chawhmeh tur Iskût bag 3 leh Mai bag 2 Pu Aso Vanlalliana leh Pu Lalthanzarate'n an thawh kan keng a, sum sen tur min zangkhai avângin kan lawm êm êm a ni. Mi 150 vel beisei a nih laiin mi 200-250 velin chaw kan ei òhin a, a lawmawm hle. Kohhran Ramthar Committee-in Inkhawmpui òanpuina ₹ 3,000/- leh Pavalai zin senso atân ₹ 3,000/- min pai a, a lawmawm hle a ni.

Lianthangpuia,
Asst. Secretary,
Siphpir Venglai Kohhran Pavalai Pawl

(Ramthar lama mahni kan feh chhuahna chanchin Ramthar Chanchinbua a chhuah hun nghakhlel takin kan thlir òhin a, amaherawhchu kan chanchinbu a têt avângin òum khatah kan chhuah tam thei lova, chuvangin hemi chungchângah hian zawhna pawh kan dawng hnem ngiang mai, a lawmawm e. Hei hi hetiang hian rawn tichhuah òhin a ni tih kan inhriattirna pawh nise a òha awm e: Ramthar Feh chhuah hun rei tawh lam aiin chhuah tura thu lo luh hmasak dan indawta; a tuikang nghaha tihchhuah òhin a ni e. Chuvangin rawn thehluh hmasakin awmzia a nei tih kan hriat a òha ang....Ed.)



EDITOR HNĒNA LEHKHATHAWN

To

Ni 7.1.2012

The Editor,
Ramthar Chanchinbu.

Subject : Corrigendum

Rawngbawlpui duh tak,

Lal Isua hmingin Chibai ka buk a che.

Ramthar Chanchinbu December, 2012 thla chhuaka ka thuziak, 'Sarihajan Vanglai' tiha No.c-na '**Angel Hmunphiat**' tihah khan hriat sual theih takin.. 'Pu R. Sangkhuma hova kan retreat-in a nghawng chhuah,' tia bul ka tan kha, a dik zan lo deuh va. 'Retreat' tih hi 'Camping' tih tur a ni a. Sarihajan-a awmten 'Harhna Bil' kan chan kha sawifiah deuh tulin a lang a. A chhan chu mi thenkhatin Pu Khumtea, Speaker-a hmanga Camping nei kan nihnaah, zirtirna dik lo rawngkai ang zawnga amah an sawi hmelhem theih avangin, kan speaker a nihnaah eng mah amahah dem tur a awm loh thu ka han sawi fiah duh a ni.

Kha Camping zawh tukah, amah leh a Teamte'n min haw san hnuin, kan khua a harin kan lung a lêng a. Headmaster kha keimah ka ni a. Compound-a chengte khawhar lunglêng zualte kan Quarters-ah an lo tlan khawm a. Anmahni kha kan ngai hlawm hle a. Kan khawhar chu kan zai khawm a, tawngtai rualnate kan nei a. Chuta tawngtai rualna kan nei chu kan ri ta

phut mai a. Kan tawngtai tawp hman lo. Kan nu chu a tlan chhuak a, veng chhak lamah a tlan chho va, a hnungah thenkhatin an zui chho bawk a. Quarters tinah tawngtai a ngai a ti a. Kei chu ka chho ve lo va. Tichuan, nilengin vengchhak lamah chuan an ri laih laih reng a.

Kohhran Inkhawm zan anih avangin, tlai chaw ei hunah pawh an la rawn haw hlawm loh avangin, inkhawm turin ka kal san a. Inkhawm ban, zan dar 7

vel a ni ang, ka haw chuan, kan thenawmte inah an lo la ri laih laih a. Ka hawng chu inah tu mah an lo awm lo va. Chutih lai chuan thenawmte inah chuan an nui uarh uarh a. An nuih dan chu mak ka ti deuh va. Tun hmain A.I.R. Aizawl Station-a chan turin Short Play pakhat, Ruihtheih thil that loh zia lantir thei tur, YMA-in ziak turin min ngen a, chumi ka buaipui lai chuan, Trip (ganja) ruih awmzia hre turin ka zu rui a, chuta ka nui nasa lutuk, nui tawp thei lo nui ri nen, thenawma nuho nui ri uarh uarh chu inang riauva ka hriat avangin, 'Engtizia nge maw nile?' tiin ka va pheia. Kawngka ka kan lut chiah chu, "Hei amah a lo kal e...!" tiin, "Bawk rawh..bawk rawh.." tiin chhuat laiah chuan min nam thlu a, min bawhkhup tir a, "Sual puan a ngai..." an ti a, nuho zawng zawng chuan min bawhbet ta a...Kan nu tawng ri lauh lauh hi ka hria a, "I sual puang rawh..." a ti a. Sawi tur ka hre mai lo va...Ka sawi tur chu min lo hrih zel a, sual chu ka puang ta char char a...reife hnuah chuan kan nu chuan,"A zo tawh e..." a tih hi ka han hre leh a, tichuan min bawhbet

tuho chu an tho ta sang sang a....Heta tang hian a ni, 'Harhna Bil' chu kan chan zui tak ni...!

Kan speaker-te chuan kan chan dan hi hriat pawh minrawn hre zui lo reng reng a. Rawngbawlna neia Silonijan-a kan chhuah pheinaah evangelist Mawitean, "Ka sawi chhuah ngam loh, sawi a tul ta.." tiin, "*Hei bak in kal thui leh chuan in kal sual a ni tawh mai..!*" tia a han sawi chhuah chiah chuan, ka lu vela min bawh chuktu eng emawni chu a kiang ta duak mai a, thlarau sual ni ngei tur a ni. Kan chhia leh tha hriatna fim kan lo hmang tawh hauh lo a ni tih kan inhre thei ta a. Tawngtaina atanga kan inhmuh fiah dan chuan, harhna a lo thlen a, keimahniah Thlarau Thianghlim a lo thlen hian, hnai teah thlarau sualin, min tihbuai tumin min chang reng a, experience tha la nei lo chuan, thlarau dik leh dik lo kan thliar thiam lo va, kan tawngtaina atanga tih tur tul nia kan hriat ang ang kan tiin kan awm tawp mai a ni tih kan inhre chhuak a, kan peng bo hman tep a ni tih pawh kan inhre thei ta a ni.

Mak deuh mai chu, hetiang thil min dai tirtu hian tum a nei a lo ni a. A hnu zela Harhna kan

chan a, hlimnate kan chanin, fimkhur nachang min hriattir a, thlarau dik leh dik lote min hriatthiamtirtu tangkai tak a lo ni tih kan hrechhuak thar ta zel a. Han dai pelh deuh rap rap anga kan awm kha, kan speaker-te vang ni lovin, midangte kaihruai dik tura Lalpa min tuai hriamna a ni tih kan hre chhuak ta zel zawk a ni. Chu chu a dikzia a lanna chu kan ring thar te, Pathian thu hriatna leh rinna kawnga zirtir ngai leh kaihruai ngai tak te, Thlarau Thianghlima

harhna la chang ngai reng reng loten Harhna an chang thar zel a. Chung hote enkawla kaihruai thiam tura Lalpa min lo chher hriam lawkna a ni tih hmun hrang hranga kan awm kualnaah kan chiang chho ta zel a ni. Lalpa chu fakin awm rawh se !

I rawngbawlpui,
Sd/-
(H.THANCHUNGA)
Warden,
Synod Ramthar Hostel.

• • •
NGENNA

1. **a) 'RAMTHAR' Chanchinbu:** Ramthar Chanchinbu lâk belh tur zatrawn inhriattir tawhte hnêna lawmthu sawi chungin, la rawn inhriattir lo zawng zawngin a rang thei anga rawn inhriattir turin Editorial Board chuan a ngên a. Kum 2013-15 atân Editorial Board Member ruat thar a ngaih avâng a January thla a chhuah tlai chungchângah Kohhranho hriatthiamna sang ber a ngên nghal bawka ni.

b) Ramthar Chanchinbu man: Kum a lo thar leh ta a, mi mal latute leh Kohhran tina a semtute'n Ramthar Chanchinbu man ba lova rawn tlâk thuai turin Editorial Board chuan a ngên tak meuh che u a ni.

2. **Missionary chawm chungchâng:** Thahnemngaia Missionary chawm mêk leh la chawm lo Kohhran zawng zawngin kum 2013 kum tharah hian Missionary in chawm theih zat tur Ramthar Office-ah a rang thei anga rawn inhriattir tura ngen leh hriattir in ni e. Ziaka rawn tithei lo tân pawh ãawngkâ tala **Ph. No. 9774390987-** ah rawn hriattir a nih chuan a lawmawm khawp ang.



1st-na
Longnit Borjan
Diphu Bial
Naupang Sunday School



Tuipuibari Pastor Bial Zaipawl - 2012

To
RAMTHAR

If not delivered please return to:

The Manager:

Ramthar Chanchinbu

Synod Office, Aizawl, Mizoram, India.

Pin-796001 (Pb. 08575013800)

*Published by Rev. Lalchhuanmawia and Printed at the
Synod Press, Aizawl on behalf of Ramthar Association,
Aizawl, Mizoram. Copies - 25,500*

Visit us : www.mizoramsynod.org